



Jahresbericht UNICA Patronate 2008	Rapport annuel 2008-09 Patronages de l'UNICA	Annual Report 2008-09 UNICA Patronages
Seit meinem letzten Bericht wurden folgende UNICA-Medaillen verliehen.	Depuis mon précédent rapport, les médailles UNICA suivantes ont été décernées :	Since last year's report, the following UNICA medals have been awarded.
Festivals	Festivals	Festivals
34. Eulenspiegelien Berlin (DEU)	34. Eulenspiegelien Berlin (DEU)	34. Eulenspiegelien Berlin (DEU)
ARS film amatérů Kroměříž (CZE)	ARS film amatérů Kroměříž (CZE)	ARS film amatérů Kroměříž (CZE)
Keine Medaille wurde bei diesen Festivals verliehen.	Pas de médaille décernée lors de ces deux Festivals.	No medal was awarded at these two Festivals.

01.02.2008	03.02.2008	34. Eulenspiegelien	DEU	Mr. Ralf KÖTHNIG	eulenspiegelien@arcor.de
19.02.2008	24.02.2008	12. Międzynarodowy Festiwal Filmów "Zoom-Zbliżenia	POL	Mrs. Sylwia MOLYT-CINKOWSKA	odk5@wp.pl
07.03.2008	09.03.2008	4. Berliner Film Fenster grenzenlos	DEU	Mrs. Beate MÜLLER	helfried.mahn@superkabel.de
23.05.2008	25.05.2008	50. Бѣлые Ночи / White Nights	RUS	Mr. Harald LORENZ	ha-lo@t-online.de
29.05.2008	31.05.2008	26th International Filmfestival "Up to 21"	POL		
30.05.2008	01.06.2008	16. One-Minute Cup	CRO	Mr. Zeljko BALOG	gfr-film-video@po.t-com.hr
15.06.2008	21.06.2008	36. Festival der Nationen	AUT	Mr. Erich RIESS	eva-video@netway.at
17.08.2008	22.08.2008	20. Goldene Diana	AUT	Mr. Paul KRAIGER	obmann@golden-diana.com
08.09.2008	14.09.2008	Concorso Internationale Videoamatori premio RTSI	CHE	Mr. Rolf LEUENBERGER	rolf.ti@bluewin.ch
16.09.2008	16.09.2008	16. Internationales Eisenbahnfestival	AUT	Mr. Günther AGATH	office@filmclubkapfenberg.at
10.10.2008	12.10.2008	ARSfilm amateur	CZE	Mr. Ladislav FRANTIS	ladislav@recom-km.cz
17.10.2008	19.10.2008	Międzynarodowy Festiwal Filmów Niezależnych	POL	Mrs. Ariadna MIERNICKA-WARNER	dkchemik@sowatech.com.pl
25.10.2008	25.10.2008	Erster Deutscher Videoclip-Wettbewerb	DEU	Mrs. Sonni BROWATZKI	sonni.browatzki@arcor.de
09.11.2008	12.11.2008	23. Tatras Chamois Videograndprix Liechtenstein	SVK	Dr. Zuzana SKOLUDOVÁ	skoludova@nocka.sk
15.11.2008	16.11.2008	Internationales Videofestival und 6. Liechtensteiner Jugendtage	LIE	Mr. Rolf LEUENBERGER	rolf.ti@bluewin.ch
28.11.2008	30.11.2008	Seniorforum	CZE	Mr. Ladislav FRANTIS	ladislav@recom-km.cz
30.11.2008		The Seoul World Short Film & Video Festival	KOR	Mr. Chen Joo CHANG	cj-chang@hanmail.net
22.11.2008		'Toti' Maribor International Film Festival	SLO	Mr. Gorazd LOZAR	

<p>Jeder Festival wird von einem UNICA Komitee Mitglied besucht, um die Qualität der Veranstaltung zu prüfen und die UNICA-Medaille zu überreichen.</p>	<p>Chaque festival reçoit la visite d'un membre du Comité de l'UNICA pour vérifier la qualité et remettre la médaille de l'UNICA.</p>	<p>A member of the UNICA Committee attends each festival to check on quality and award the UNICA medal.</p>
<p>Für das Jahr 2009 muss ich leider mitteilen, dass überhaupt keine Anfrage zwecks Erneuerung der Patronage eingegangen ist.</p> <p>Aus diesem Grunde konnte ich auf der Homepage der UNICA diesbezüglich keine Angabe eingeben.</p> <p>Ich bitte die Festivalorganisatoren, ihren Antrag auf UNICA-Patronat rechtzeitig einzureichen und mich unverzüglich über die Ergebnisse des Festivals und Personen, denen die UNICA-Medaille verliehen wurde, zu informieren, damit ich den Bericht bald möglichst erstellen kann.</p>	<p>Pour 2009 je dois malheureusement dire qu'il n'y a eu aucune demande de renouvellement du patronage.</p> <p>C'est la raison pour laquelle je n'ai pu donner aucune indication à ce sujet sur la page d'accueil du site internet de l'UNICA.</p> <p>Je prie les organisateurs de Festivals de faire parvenir leur demande de patronage de l'UNICA à temps et de me faire savoir sans délai quels ont été les résultats du Festival et quelle est/elles sont la/les personne(s) à laquelle /auxquelles la médaille UNICA-a été décernée afin que je puisse faire le rapport dans les meilleurs délais.</p>	<p>I am sorry to say that there no application for a renewal of patronage in the course of 2009.</p> <p>This is why I could not provide any information in this respect on the home page of the UNICA Website.</p> <p>I kindly request all Festival organisers to forward their application for UNICA patronage in due time and to let me know as soon as possible what the results of the Festival have been and to which person(s) the UNICA medal has been awarded so that the report can also be prepared in due time.</p>
<p>Vielen Dank an die Festivalorganisatoren.</p>	<p>Tous mes remerciements aux organisateurs de festival.</p>	<p>With best thanks to festival organisers.</p>
<p>Wolfgang Freier Betreuung Patronage</p>	<p>Wolfgang Freier Responsable des patronages</p>	<p>Wolfgang Freier Patronage Officer</p>